



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 169 935 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon 105/1301, 250, Guri-ro, Buk-gu, Daegu (Gukwoo-dong, Greenville 1) Postal Code 41418							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8592-6926 FAX 010-8592-6926		
Health food				3		USD16.95	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				3		USD14.79			
Health food				3		USD15.57			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 4731 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN208169935JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon 105/1301, 250, Guri-ro, Buk-gu, Daegu (Gukwoo-dong, Greenville 1) 41418, KOREA</p> <p>TEL 010-8592-6926 FAX 010-8592-6926</p>	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 169 935 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																					
		To (Addressee) Name & Address Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon 105/1301, 250, Guri-ro, Buk-gu, Daegu (Gukwoo-dong, Greenville 1) Postal Code 41418		Country KOREA																																							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 35%;">内容品の内容 Contents</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 10%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight g</th> <th style="width: 10%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD16.95</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD14.79</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD15.57</td> </tr> <tr> <td> </td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td> </td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						内容品の内容 Contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	Health food			3		USD16.95	Health food			3		USD14.79	Health food			3		USD15.57												
内容品の内容 Contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value																																						
Health food			3		USD16.95																																						
Health food			3		USD14.79																																						
Health food			3		USD15.57																																						
No commercial value for customs purpose only.						内容品種別 Contents type <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>																																					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.						日本円換算合計 (円) Total Value 4731 Yen																																					
ご依頼主控えへの署名は不要です						この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon 105/1301, 250, Gur i-ro, Greenville 1)	
依頼主 郵便先		受付局控 10年保存	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		KOREA TEL10-8592-6926 FAX 010-8592-6926	
内容品詳細		損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
H Sコード 原産国 個数 正味重量 価格		日本円換算額合計 (円) 7431	
1 Health food		輸物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 輸用品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送用品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/>	
2 Health food		輸物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 輸用品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送用品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/>	
3 Health food		輸物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 輸用品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送用品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/>	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円) 7431	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 8 8 6 3 4 6 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 863 461 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Yunna Wang Yunna Wang 25, Sinbong 3-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Dongil Highville 313-804 Postal Code 16808							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2351-1100 FAX 010-2351-1100		
Health food				3		USD15.30	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1530 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208863461JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yunna Wang Yunna Wang 25, Sinbong 3-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Dongil Highville 313-804 16808, KOREA TEL 010-2351-1100 FAX 010-2351-1100	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5. 10	USD 15. 30
総合計 (Total)			3		USD 15. 30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 8 6 3 4 6 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 863 461 JP

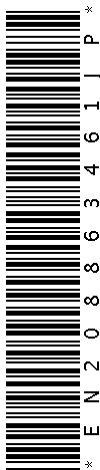
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD15.30	
To (Addressee) Name & Address		Yunna Wang Yunna Wang 25, Sinbong 3-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Dongil Highville 313-804		Postal Code 16808		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1530 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 8 8 6 3 4 6 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 208 863 461 JP

Yunna Wang Yunna Wang 25, Sinbong 3-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Dongil Highville 313-804		Postal Code 16808		Country KOREA		TEL 010-2351-1100 FAX 010-2351-1100		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						3		USD15.30		USD15.30	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		1530		No commercial value for customs purpose only.			
No commercial value for customs purpose only.											
135-0064		TEL +82-70-8028-0952		FAX							
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX							
135-0064		TEL +82-70-8028-0952		FAX							
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 2 0 8 8 6 3 4 6 1 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

10年保存

受付局控

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN207237157JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Dongmin Oh Dongmin Oh #1703, Hakseong Park Diachae Apartment 101 Building, 218, Hakseong-ro, Jung-gu, Ulsan, Republic of Korea (Hakseong-dong) 44521, KOREA</p> <p>TEL 010-3013-0292 FAX 010-3013-0292</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

内閣府は骨格物資の二割当一を占め、食糧物資の四割の二を占め、開拓されるべき機会があるものと見られる。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208515245JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Im Jeong-soo Im Jeong-soo #306, Building 2, 19, Dongnam-ro 71-gil, Gangdong-gu, Seoul (Myeongil-dong, Hanyang Apartment) 05270, KOREA TEL 010-9122-9593 FAX 010-9122-9593	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.75	USD 2.75
総合計 (Total)			1		USD 2.75

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

本世一書一圖一之於此以爲據 女上之圖據之於此以爲據 本世一書一圖一之於此以爲據



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 7 4 4 3 3 0 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 207 443 304 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金			
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD17.16	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		TEL 010-7138-0955 FAX 010-7138-0955		内容品種別 Contents type			
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
ご署名 Signature of the sender						日本円換算合計 (円) Total Value		1716 Yen			
						ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用			
								<input type="checkbox"/>			
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN207443304JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Hyung-in Kim Hyung-in 1602, B-dong, 13 Eonju-ro 30-gil, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Daelim Acroville, Daelim Acrotel) 06292, KOREA TEL 010-7138-0955 FAX 010-7138-0955	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.72	USD 17.16
総合計 (Total)			3		USD 17.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 7 4 4 3 3 0 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 207 443 304 JP

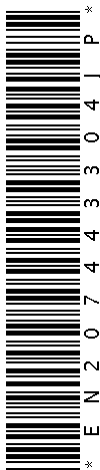
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD17.16	
To (Addressee) Name & Address		Kim Hyung-in Kim Hyung-in 1602, B-dong, 13 Eonju-ro 30-gil, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Daelim Acroville, Daelim Acrotel)		Postal Code 06292		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1716 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952 FAX					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 7 4 4 3 3 0 4 J P *

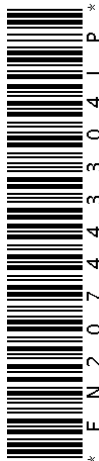
お問い合わせ番号 (item number) : EN 207 443 304 JP

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952 FAX					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

郵便物先		TEL 10-7138-0955 FAX 010-7138-0955		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
内容品詳細		価格		合計 (円) (Postage)	
Health food		USD17.16			
正味重量		3		1716	
原産国		KOREA		No commercial value for customs purpose only.	
HSコード					
個数		3			
内容品種類		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		1716			

10年保存
受付局控

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



* E N 2 0 7 4 4 3 3 0 4 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN207444300JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Cho Miji Cho Miji 102-304, 47 Bonghwa-ro, Suncheon-si, Jeollanam-do (Jogok-dong, Garden Nextville Apartment) 57943, KOREA TEL 010-9529-5124 FAX 010-9529-5124	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.63	USD 4.63
総合計 (Total)			1		USD 4.63

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN208298444JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Lee Seon-hee Lee Seon-hee #1013, Urban Space, 5, Pyeongtaek-ro 39beon-gil, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Pyeongtaek-dong) 17917, KOREA</p> <p>TEL 010-9503-8689 FAX 010-9503-8689</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 298 444 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額			郵便料金 諸料金			
		総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid					
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address						
				Lee Seon-hee Lee Seon-hee #1013, Urban Space, 5, Pyeongtaek-ro 39beon-gil, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Pyeongtaek-dong)						
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 17917						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	止味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9503-8689	
									FAX 010-9503-8689	
Health food						1		USD5. 43	内容品種別 Contents type <div><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods</div> <div><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents</div>	
Health food						3		USD14. 55		
									日本円換算合計 (円) Total Value	
				No commercial value for customs purpose only.				1998 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です										

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。				日付印 Date Stamp	

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Lee Seon-hee Lee Seon-hee #1013, Urban Space, 5, Pyeongtaek-ro 39beon-gil, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Pyeongtaek-dong)	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		17917 Postal Code	
JAPAN		KOREA	
内容品詳細 H Sコード 原産国 個数 正味重量 価格 換算要領額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)		1 US\$5.43 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food Health food		1 US\$5.43 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 1998 変付日付印 Date Stamp	
Health food		3 US\$14.55 商品見本 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 8 7 2 1 8 1 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 721 812 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Hyuk Son Hyuk Son #402 Grand Castle, 33, Munjeong-ro 89beon-gil, Seo-gu, Daejeon, Republic of Korea (Tanbang-dong, Grand Castle)					
				Postal Code 35260					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3567-0038		
Health food				3		USD14.79	FAX 010-3567-0038		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1479 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用 Employee Confirmation	
				番目 Total number of pieces				航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208721812JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyuk Son Hyuk Son #402 Grand Castle, 33, Munjeong-ro 89beon-gil, Seo-gu, Daejeon, Republic of Korea (Tanbang-dong, Grand Castle) 35260, KOREA TEL 010-3567-0038 FAX 010-3567-0038	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 93	USD 14. 79
総合計 (Total)			3		USD 14. 79

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN206640577JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Hana Kim Hana 1375-27, Ttangkkeuthae-an-ro, Songji-myeon, Haenam-gun, Jeollanam-do (Songji-myeon) J&K Susan 59064, KOREA TEL 010-3848-9385 FAX 010-3848-9385	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.14	USD 30.84
総合計 (Total)			6		USD 30.84

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 6 6 4 0 5 7 7 I P

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 206 640 577 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日本郵便 郵便番号 Postal Code 135-0064 JAPAN		申告書 申告書 No. Declaration Form No. 1234567890	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		国 Country KOREA		重量 総重量 Total gross weight 1000g	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9801		内容品の個数 Number of items contained 6	
内容品の原産国 Country of origin of goods Korea		正味重量 Net weight 1000g		内容品の価格 Value USD30.84	
内容品の種類 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods		商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 3084 Yen	
内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です					

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>日本郵便株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p>	<p>FAX</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>			



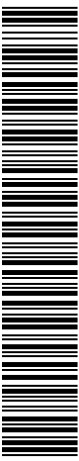
お問い合わせ番号(item number): EN 206 640 577 JP

✂ 切り離し後、面紙と一枚づつ重ねて糊付けしていき、


Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先 Kim Hana Kim Hana 1375-27, Ttangkkeuthaeam-ro, Songji-myeon, Jeollanam-do J&K Susan Postal Code: 59064					
135-0064						Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952 FAX						TEL 010-3848-9385 FAX 010-3848-9385					
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		
Health food				6		USD0.84			<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 書類	合計 (円) (Gross Weight) 送料金 (円) 手数料金 (円)	
						日本円換算額合計 (円)					
						3084					
						No commercial value for customs purpose only.					
						交付日付印 Date Stamp					

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

* E N 2 0 6 6 4 0 5 7 7 J P *



受付局控 10年保存



- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208259627JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Seong-min Kim Seong-min 43-75, Omok-gil, Daegwallyeong-myeon, Pyeongchang-gun, Gangwon-do (Daegwallyeong-myeon) Hosureul Nakkneun-e obu 25342, KOREA TEL 010-8599-2112 FAX 010-8599-2112	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.98	USD 14.94
総合計 (Total)			3		USD 14.94

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

内閣府は骨髄移植に際し、非営利の団体のため、開募される機会があることに留意し、まず



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 8 7 4 3 1 5 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 743 150 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address									
				Kyung-ae Lee Kyung-ae Lee 50, Nambuk-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Mirae Obstetrics & Gynecology Clinic) Suseong-dong 603-4									
				Postal Code 56163									
				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-3225-5330	
Health food						3				USD14.58		FAX 010-3225-5330	
												内容品種別 Contents type	
												<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 1458 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender												社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
												(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208743150JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kyung-ae Lee Kyung-ae Lee 50, Nambuk-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Mirae Obstetrics & Gynecology Clinic) Suseong-dong 603-4 56163, KOREA TEL 010-3225-5330 FAX 010-3225-5330	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 86	USD 14. 58
総合計 (Total)			3		USD 14. 58

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN208531889JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Minah Yoo Minah Yoo 96 Convensia-daero 42beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, The Sharp Expo Complex 6) 604-1304 22001, KOREA</p> <p>TEL 010-8905-7013 FAX 010-8905-7013</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 208 531 889 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		郵便料金 諸料金			
				合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Minah Yoo Minah Yoo 96 Convensia-daero 42beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, The Sharp Expo Complex 6) 604-1304			Postal Code 22001		
TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA			Total Value 2790 Yen		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8905-7013 FAX 010-8905-7013
Health food				3		USD15.60	内容品種別 Contents type <div><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods</div> <div><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents</div>
Health food				3		USD12.30	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円)
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-8905-7013		KOREA FAX 010-8905-7013		Minah Yoo Minah Yoo 96 Convencia-daero 42beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, The Sharp Expo Complex) 6) 604-1304	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892						135-0064 TEL 010-8905-7013					
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food		3		3		USD15.60		3		USD15.60	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food		3		3		USD12.30		3		USD12.30	
Health food											

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208472562JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yeonjoo Lee Yeonjoo Lee 21, Gomdallae-ro 31na-gil, Gangseo-gu, Seoul (Hwagok-dong, Hyeseong Palace) Ga-dong, Room 203 07758, KOREA TEL 010-2386-0726 FAX 010-2386-0726	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 42	USD 13. 26
総合計 (Total)			3		USD 13. 26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208420596JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Oh Se-woong Oh Se-woong #1301, 3706-dong, 63 Byeolnae 3-ro (Byeollae-dong, Ssangyong Yega Apartment), Namyangju-si, Gyeonggi-do 12111, KOREA TEL 010-9178-5325 FAX 010-9178-5325	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.08	USD 5.08
総合計 (Total)			1		USD 5.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208423535JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Shim Seong-seop Shim Seong-seop #502, B-dong, 6-1, Gongdan 1-ro 1-gil, Jinryang-eup, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Jinryang-eup, Daeyeong Villa). 38457, KOREA TEL 010-2867-5130 FAX 010-2867-5130	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4. 16	USD 24. 96
総合計 (Total)			6		USD 24. 96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 4 2 3 5 3 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 423 535 JP

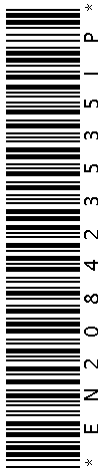
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						6		USD24.96	
内容品の種類 Contents type		内容品の価格 Value		TEL 010-2867-5130		FAX 010-2867-5130			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		2496 Yen					
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

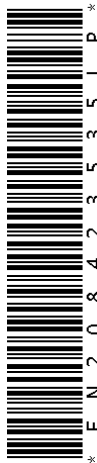
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 8 4 2 3 5 3 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 208 423 535 JP

Shim Seong-seop Shim Seong-seop #502, B-dong, 6-1, Gongdan 1-ro 1-gil, Jinryang-eup, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Jinryang-eup, Daeyeong Villa).		Postal Code 38457		Country KOREA		TEL 010-2867-5130		FAX 010-2867-5130		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害要償額 (円)	
Health food						6		USD24.96		USD24.96			
内容品の種類		内容品の価格		TEL 010-2867-5130		FAX 010-2867-5130							
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円) 2496	
No commercial value for customs purpose only.													
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp		10年保存		受付局控					



* E N 2 0 8 4 2 3 5 3 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN206590310JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Kyujung Lee Kyujung #901, 108-dong, 26, Dongnam-ro 79-gil, Gangdong-gu, Seoul (Godeok-dong, Godeok I-Park) 05232, KOREA TEL 010-2313-5862 FAX 010-2313-5862	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.42	USD 4.42
総合計 (Total)			1		USD 4.42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

廿二日
 廿三日
 廿四日
 廿五日
 廿六日
 廿七日
 廿八日
 廿九日
 三十日

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208835545JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jo Jung-ah Jo Jung-ah #1107, Building A, 7, 63-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong, Eunha Apartment) 07344, KOREA TEL 010-9036-2532 FAX 010-9036-2532	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 41	USD 13. 23
総合計 (Total)			3		USD 13. 23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 8 3 5 5 4 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 835 545 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD13.23	
To (Addressee) Name & Address		Jo Jung-ah Jo Jung-ah #1107, Building A, 7, 63-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong, Eunha Apartment)		Postal Code 07344		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1323 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 8 8 3 5 5 4 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 208 835 545 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		3		正味重量	
USD13.23					
損害要償額 (円)		FAX 010-9036-2532		郵便料金 (円)	
TEL 010-9036-2532		FAX 010-9036-2532		TEL 010-9036-2532	
内容品種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> その他	
書類		日本円換算合計 (円)		1323	
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存		受付局控			



* E N 2 0 8 8 3 5 5 4 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

ニ依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN207849622JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Seong-Hoon Lee
Seong-Hoon Lee
Room 301, 19-12,
Gyeongin-ro 1012beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon
(Bugae-dong,
High Palace)
21426, KOREA

TEL 010-5712-7280

FAX 010-5712-7280

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 207 849 622 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Seong-Hoon Lee Seong-Hoon Lee Room 301, 19-12, Gyeongin-ro 1012beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon (Bugae-dong, High Palace)		Postal Code 21426		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.57	
Health food						1		USD4.65	
Health food						1		USD4.69	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-5712-7280 FAX 010-5712-7280							
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample							
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others							
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value		1391 Yen							
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



お問い合わせ番号 (item number): EN 207 849 622 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Seong-Hoon Lee Seong-Hoon Lee Room 301, 19-12, Gyeongin-ro 1012beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon (Bugae-dong, High Palace)		Postal Code 21426		Country KOREA		TEL 010-5712-7280 FAX 010-5712-7280		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)		1391	
Health food						1		USD4.57					
Health food						1		USD4.65					
Health food						1		USD4.69					
No commercial value for customs purpose only.													
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		1391											
No commercial value for customs purpose only.													
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8094-1892					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。													



✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 8 5 1 8 3 3 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 518 335 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金							
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address											
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Hong Seong-won Hong Seong-won Room 402-2803, 345, Songpa-daero, Songpa-gu, Seoul (Garak-dong, Helio City)											
				Postal Code 05698											
				Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-9433-2230			
Health food						2				USD10.78		FAX 010-9433-2230			
												内容品種別 Contents type			
												<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value		1078 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用	
ご署名 Signature of the sender												(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		<input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208518335JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hong Seong-won Hong Seong-won Room 402-2803, 345, Songpa-daero, Songpa-gu, Seoul (Garak-dong, Helio City) 05698, KOREA TEL 010-9433-2230 FAX 010-9433-2230	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.39	USD 10.78
総合計 (Total)			2		USD 10.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 5 1 8 3 3 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 518 335 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD10.78	
To (Addressee) Name & Address		Hong Seong-won Hong Seong-won Room 402-2803, 345, Songpa-daero, Songpa-gu, Seoul (Garak-dong, Helio City)		Postal Code 05698		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1078 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 8 5 1 8 3 3 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 208 518 335 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
内容品の個数		2		正味重量	
USD10.78					
損害要償額 (円)		USD10.78		郵便料金 (円)	
FAX 010-9433-2230		TEL 010-9433-2230		FAX 010-9433-2230	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> その他	
書類		日本円換算合計 (円)		1078	
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存		受付局控			



* E N 2 0 8 5 1 8 3 3 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN207855659JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim So-yeon Kim So-yeon #101-1404, 64 Daehak-ro, Anseong-si, Gyeonggi-do (Geumsan-dong, Jueuncheongseol Apartment) 17569, KOREA TEL 010-7769-3876 FAX 010-7769-3876	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 68	USD 14. 04
総合計 (Total)			3		USD 14. 04

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 7 8 5 5 6 5 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 207 855 659 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD14.04	
To (Addressee) Name & Address		Kim So-yeon Kim So-yeon #101-1404, 64 Daehak-ro, Anseong-si, Gyeonggi-do (Geumsan-dong, Jueuncheongseol Apartment)		Postal Code 17569		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1404 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 7 8 5 5 6 5 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 207 855 659 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		3		正味重量	
USD14.04					
損害要償額 (円)		TEL 010-7769-3876		FAX 010-7769-3876	
郵便料金 (円)		TEL 010-7769-3876		FAX 010-7769-3876	
合計 (円)		USD14.04		1404	
No commercial value for customs purpose only.					
日本円換算合計 (円)		1404			
QRコード					
10年保存					
受付局控					



* E N 2 0 7 8 5 5 6 5 9 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208505606JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim So-yeon Kim So-yeon #101-1404, 64 Daehak-ro, Anseong-si, Gyeonggi-do (Geumsan-dong, Jueuncheongseol Apartment) 17569, KOREA TEL 010-7769-3876 FAX 010-7769-3876	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.15	USD 15.45
総合計 (Total)			3		USD 15.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 5 0 5 6 0 6 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 505 606 JP

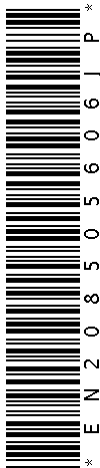
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD15.45	
To (Addressee) Name & Address		Kim So-yeon Kim So-yeon #101-1404, 64 Daehak-ro, Anseong-si, Gyeonggi-do (Geumsan-dong, Jueuncheongseol Apartment)		Postal Code 17569		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1545 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 8 5 0 5 6 0 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 208 505 606 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
JAPAN		FAX		TEL +82-70-8094-1892	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		3		正味重量	
				USD15.45	
損害要償額 (円)		USD15.45		郵便料金 (円)	
FAX 010-7769-3876		TEL 010-7769-3876		FAX 010-7769-3876	
内容品種類		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		1545		No commercial value for customs purpose only.	
QRコード					
10年保存		受付局控			



* E N 2 0 8 5 0 5 6 0 6 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208306260JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): BaekJungmi BaekJungmi Detached house 28, Jinsan-daero 251beon-gil, Jinyeong-eup, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do 50859, KOREA TEL 010-2215-9149 FAX 010-2215-9149	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4. 41	USD 26. 46
総合計 (Total)			6		USD 26. 46

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 306 260 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address BaekJungmi BaekJungmi Detached house 28, Jinsan-daero 25ibeon-gil, Jinyeong-eup, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do				Postal Code 50859					
				Postal Code 135-0064 JAPAN					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2215-9149
						6		USD26.46	FAX 010-2215-9149
No commercial value for customs purpose only.				内容品の種類 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents				日本円換算合計 (円) Total Value	
								2646 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お届け先		JAPAN	
135-0064	FAX	TEL +82-70-8094-1892		
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量
Health food			6	USD6.46
納書要領額(円)		価格		
郵便料金(円) 送料金(円)		日本円換算額合計(円)		
2646		2646		
No commercial value for customs purpose only.				
受付局控		10年保存		



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 2 0 2 6 6 8 1 7 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 202 668 172 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金							
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address											
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung #501 Secret Villa 11-8, Jangsan-ro 4-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong)											
				Postal Code 38688											
				Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-8878-8914			
Health food						2				USD10.02		FAX 010-8878-8914			
Health food						2				USD8.26		内容品種別 Contents type			
												<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value		1828 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用	
ご署名 Signature of the sender												(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		<input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN202668172JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung #501 Secret Villa 11-8, Jangsan-ro 4-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong) 38688, KOREA</p> <p>TEL 010-8878-8914 FAX 010-8878-8914</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 202 668 172 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額			郵便料金 諸料金						
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid						
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung #501 Secret Villa 11-8, Jangsan-ro 4-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okpok-dong)									
				Postal Code 38688									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-8878-8914	
												FAX 010-8878-8914	
Health food						2				USD10. 02		内容品種別 Contents type	
Health food						2				USD8. 26		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 1828 Yen	
No commercial value for customs purpose only.													
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces									
ご依頼主控えへの署名は不要です													

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 2 2	
正味重量 		価格 USD10.02 USD8.26		損害賠償額 (円) 		郵便料金 (円) 送料金 (円) 	
商品見本 贈物 <input type="checkbox"/> 商品 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 販売品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類 <input type="checkbox"/>		重量 合計 (円) (Gross Weight) 円 (yen) 円 (yen)		郵便料金 (円) 送料金 (円) 円 (yen) 円 (yen)		合計 (円) (Postage) 円 (yen)	
日本円換算額合計 (円) 1828		変付日付印 Date Stamp 		1828		1828	

135-0064
 TEL +82-70-8094-1892
 FAX
 JAPAN

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064
 TEL 010-8878-8914
 FAX 010-8878-8914
 Country KOREA

内容品詳細
 Health food
 Health food

135-0064

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地 (Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

Time 24 Building

2-4-32 Aom i

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Jinkyu Lee

Jinkyu Lee

Room 521, Main Building, Hanyang University

College of Medicine, 222, Wangsimni-ro,

Seongdong-gu, Seoul

04763, KOREA

TEL 010-9582-7004

FAX 010-9582-7004

郵便物番号 (Mail Item No.): EN207632475JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)

Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.37	USD 13.11
総合計 (Total)			3		USD 13.11

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 7 6 3 2 4 7 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 207 632 475 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD13.11	
To (Addressee) Name & Address		Jinkyu Lee Jinkyu Lee Room 521, Main Building, Hanyang University College of Medicine, 222, Wangsimni-ro, Seongdong-gu, Seoul		Postal Code 04763		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1311 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 7 6 3 2 4 7 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 207 632 475 JP

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

Jinkyu Lee Jinkyu Lee Room 521, Main Building, Hanyang University College of Medicine, 222, Wangsimni-ro, Seongdong-gu, Seoul		Postal Code 04763		Country KOREA	
TEL 10-9582-7004		FAX 010-9582-7004			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1311 Yen	
No commercial value for customs purpose only.					

10年保存
受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 6 9 1 6 5 3 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 206 916 538 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight USD7.20	
No commercial value for customs purpose only.								TEL 010-9274-4096	
								FAX 010-9274-4096	
								内容品種別 Contents type	
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 720 Yen	
ご署名 Signature of the sender		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN206916538JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Seon-young Kim Seon-young 3, Jamwon-ro 14-gil, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, Lotte Castle Galaxy) 104-1102 06515, KOREA TEL 010-9274-4096 FAX 010-9274-4096	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2. 40	USD 7. 20
総合計 (Total)			3		USD 7. 20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN206312157JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): AnYusun AnYusun KR-28, Building 209, Room 801, 37, Bongojae 2-ro, Seo-gu, Incheon 22732, KOREA TEL 010-8398-4943 FAX 010-8398-4943	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			3	USD 0.26	USD 0.78
総合計 (Total)			3		USD 0.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 206 312 157 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						3		USD0.78	
To (Addressee) Name & Address		AnYusun AnYusun KR-28, Building 209, Room 801, 37, Bongojae 2-ro, Seo-gu, Incheon		Postal Code 22732		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		78 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



お問い合わせ番号 (item number): EN 206 312 157 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

AnYusun AnYusun KR-28, Building 209, Room 801, 37, Bongojae 2-ro, Seo-gu, Incheon		Postal Code 22732		Country KOREA		TEL 010-8398-4943 FAX 010-8398-4943		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Daily necessities						3		USD0.78		USD0.78	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		78					
No commercial value for customs purpose only.											
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
135-0064		TEL +82-70-8028-0951									
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



10年保存

受付局控



✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208107887JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Jeong-eun Park Jeong-eun Room 801, 208, 270, Pungsan-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do, KR-41 12907, KOREA TEL 010-8814-7510 FAX 010-8814-7510	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			2	USD 0.26	USD 0.52
総合計 (Total)			2		USD 0.52

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 1 0 7 8 8 7 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 107 887 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						2		USD0.52	
To (Addressee) Name & Address		Park Jeong-eun Park Jeong-eun Room 801, 208, 270, Pungsan-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do, KR-41		Postal Code 12907		Country KOREA		TEL 010-8814-7510 FAX 010-8814-7510	
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		52 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8028-0951 FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。							



* E N 2 0 8 1 0 7 8 8 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 208 107 887 JP

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8028-0951 FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。							

Park Jeong-eun Park Jeong-eun Room 801, 208, 270, Pungsan-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do, KR-41		Postal Code 12907		Country KOREA		TEL 010-8814-7510 FAX 010-8814-7510	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
Daily necessities						2	
価格		USD0.52		正味重量		g	
損害要償額 (円)		USD0.52		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品		商品見本 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.						52	

10年保存
受付局控

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



* E N 2 0 8 1 0 7 8 8 7 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN205308624JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :E M S</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Seo Dong-hyun Seo Dong-hyun KR-41, 1304-404, 21, Dongcheon-ro 135beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do 16822, KOREA</p> <p>TEL 010-5795-2313 FAX 010-5795-2313</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 205 308 624 JP**

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Seo Dong-hyun Seo Dong-hyun KR-41, 1304-404, 21, Dongcheon-ro 135beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do		Postal Code 16822				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-5795-2313 FAX 010-5795-2313		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Daily necessities Daily necessities		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight			内容品の価格 Value
				1				USD0. 26
				1				USD0. 26
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		52 Yen		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX		JAPAN		お届け先		Seo Dong-hyun Seo Dong-hyun KR04-404, 21, Dongcheon-ro 135beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do		Postal Code 16822		Country KOREA		TEL010-5795-2313		FAX 010-5795-2313	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)			
Daily necessities		1		1		1		1		USD0.26		贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/>		総重量 (円)		合計 (円)			
Daily necessities		1		1		1		1		USD0.26		販売品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/>		(Gross Weight)		送料金 (円)			
52		52		52		52		52		52		送料金 (円)		合計 (円)		送料金 (円)			
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)		交付日付印		Date Stamp			

* E N 2 0 5 3 0 8 6 2 4 J P *

内用品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

交付局控

10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 7 9 8 6 4 7 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number)

EN 207 986 478 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Yoon Chae-young Yoon Chae-young KR-11, Building 101, Room 811, 12, Siheung-daero 187-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul					
				Postal Code 07441					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6319-8393		
Daily necessities				6		USD1.74	FAX 010-6319-8393		
Daily necessities				5		USD1.50	内容品種別 Contents type		
Daily necessities				3		USD0.87	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 411 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

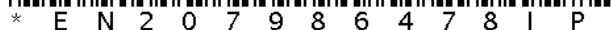
[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



(item number) **EN 207 986 478 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		郵便料金 Postage Paid		諸料金 Other charges	
		合計金額 Total amount					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Daily necessities Daily necessities Daily necessities		HSコード HS tariff number	内容品の出産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6319-8393
				6		USD1.74	FAX 010-6319-8393
				5		USD1.50	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				3		USD0.87	
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のために、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		411 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Yoon Chae-young Yoon Chae-young KR-11, Building Yeongdeungpo-gu, Seoul	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		07441 Postal Code	
JAPAN 101, Room 811, 12, SHeung-daero 187-gil,		KOREA Country	
内容品詳細 Daily necessities Daily necessities Daily necessities		数量 6 5 3	
原産国 中国 中国 中国		価格 USD1.74 USD1.50 USD0.87	
HSコード 8408.10.00 8408.10.00 8408.10.00		正味重量 6 5 3	
梱包 1 1 1		梱包要領額 (円) 411	
日本円換算額合計 (円) 411		郵便料金 (円) 送料金 (円) 411	
受付日付 2023.08.04		受付日付 2023.08.04	
受付日付 2023.08.04		受付日付 2023.08.04	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 8 4 8 4 2 2 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 484 225 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Kim So Yun Kim So Yun KR-31, 2nd floor, 105, Myeongnyun-ro, Dongnae-gu, Busan					
				Postal Code 44462					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6478-1354		
Daily necessities				2		USD0.60	FAX 010-6478-1354		
Daily necessities				3		USD0.87	内容品種別 Contents type		
Daily necessities				8		USD2.40	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 387 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
				番目 個中 Total number of pieces					
								社員確認用	
								<input type="checkbox"/>	
								・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN208484225JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :E M S</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim So Yun Kim So Yun KR-31, 2nd floor, 105, Myeongnyun-ro, Dongnae-gu, Busan 44462, KOREA</p> <p>TEL 010-6478-1354 FAX 010-6478-1354</p>	

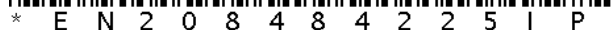
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

 JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 484 225 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		郵便料金 諸料金			
		2022 09 05		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Kim So Yun Kim So Yun KR-31, 2nd floor, 105, Myeongnyun-ro, Dongnae-gu, Busan			
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA		Postal Code 44462			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6478-1354
		Daily necessities		2		USD0.60	FAX 010-6478-1354
		Daily necessities		3		USD0.87	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		Daily necessities		8		USD2.40	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	387 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>
--	--	------------------------------	------------------------------	--	---

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		105, Myosongyun-ro, Dongnae-gu, Busan		Kim So Yun Kim So Yun KR-31, 2nd floor, Myosongyun-ro.		10年保存 受付局控	
依頼主 ご依頼主		内容品詳細		正味重量		価格		納品要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
2 Daily necessities		4 Daily necessities		2 Daily necessities		USD0.60		商品見本		送料金 (円)	
3 Daily necessities		5 Daily necessities		3 Daily necessities		USD0.87		商品見本		送料金 (円)	
8 Daily necessities		6 Daily necessities		8 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		7 Daily necessities		1 Daily necessities		USD0.87		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		8 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		9 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		10 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		11 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		12 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		13 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		14 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		15 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		16 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		17 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		18 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		19 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		20 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		21 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		22 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		23 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		24 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		25 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		26 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		27 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		28 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		29 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		30 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		31 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		32 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40		商品見本		送料金 (円)	
1 Daily necessities		33 Daily necessities		1 Daily necessities		USD2.40					



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 7 3 6 6 7 3 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 207 366 735 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金			
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)			
						Total gross weight g					
To (Addressee) Name & Address		LeeTera LeeTera Room 301, 200-281, Seongsan-dong, Mapo-gu, Seoul, KR-11		Postal Code 03948		TEL 010-5287-6901 FAX 010-5287-6901		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
										No commercial value for customs purpose only.	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value	
Daily necessities						5				USD1.30	
ご署名 Signature of the sender		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN207366735JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): LeeTera LeeTera Room 301, 200-281, Seongsan-dong, Mapo-gu, Seoul, KR-11 03948, KOREA TEL 010-5287-6901 FAX 010-5287-6901	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			5	USD 0.26	USD 1.30
総合計 (Total)			5		USD 1.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 207 366 735 JP**

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address LeeTera LeeTera Room 301, 200-281, Seongsan-dong, Mapo-gu, Seoul, KR-11					
		Postal Code 03948					
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5287-6901 FAX 010-5287-6901
Daily necessities				5		USD1.30	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		お届け先 LeeTera LeeTera Room 301, 200-281, Seongsan-dong, Mapo-gu, Seoul, KR-11	
内容品詳細 Daily necessities		HSコード 5		原産国 個数		正味重量 価格 USD1.30	
130		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円) 130		郵便物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-5287-6901		135-0064 FAX 010-5287-6901	
内容品詳細 Daily necessities		HSコード 5		原産国 個数		正味重量 価格 USD1.30	
130		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円) 130		郵便物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-5287-6901		135-0064 FAX 010-5287-6901	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208636371JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Sinhwa Lee Sinhwa #203 Wellmade, KR-28, 10-16, Dokjeom-ro 3-beon-gil, Namdong-gu, Incheon 21565, KOREA TEL 010-5248-0858 FAX 010-5248-0858	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			21	USD 0.26	USD 5.46
総合計 (Total)			21		USD 5.46

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 6 3 6 3 7 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 636 371 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						21		USD5.46	
To (Addressee) Name & Address		Lee Sinhwa Lee Sinhwa #203 Wellmade, KR-28, 10-16, Dokjeom-ro 3-beon-gil, Namdong-gu, Incheon		Postal Code 21565		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		546 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 8 6 3 6 3 7 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 208 636 371 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Lee Sinhwa Lee Sinhwa #203 Wellmade, KR-28, 10-16, Dokjeom-ro 3-beon-gil, Namdong-gu, Incheon		Postal Code 21565		Country KOREA		TEL 10-5248-0858 FAX 010-5248-0858		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Daily necessities						21		USD5.46		USD5.46	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		546		No commercial value for customs purpose only.			
No commercial value for customs purpose only.											
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0951		135-0064			
135-0064		TEL +82-70-8028-0951									
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 2 0 8 6 3 6 3 7 1 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN207930814JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Yeon-jung Kim Yeon-jung 619, Wolsong-dong (600-25 Muryeong-ro), Gongju-si, Chungcheongnam-do, 302-303, KR-44 32594, KOREA</p> <p>TEL 010-9153-4358 FAX 010-9153-4358</p>	

[illegible]

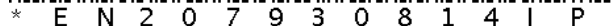
F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 207 930 814 JP**



※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Savuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Savuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先		Kim Yeon-jung Kim Yeon-jung 619, Wolsong-dong (600-25 Muryeong-ro), Gongju-si, Chungcheongnam-do, 302-303, KR-44	
135-0064		JAPAN		Postal Code 32594	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品詳細		HSコード		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
Daily necessities	個数 5	原産国		梱包費 (円)	
Daily necessities	5	価格		正味重量	
		USD1.45		商品見本	
		USD1.45		その他	
				贈物	
				贈品	
				送品	
				書類	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)		290	
		変付日付印 Date Stamp			
		合計 (円) (Postage)		総重量	
		円 (yen)		円 (yen)	
		円 (yen)		円 (yen)	

* E N 2 0 7 9 3 0 8 1 4 J P *

10年保存

受付局控

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開破される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 8 3 0 8 7 8 7 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 308 787 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Kim Hyung-won Kim Hyung-won #604, Jonesville 47, Surisan-ro 48beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, KR-41					
				Postal Code 14034					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2474-9062		
Daily necessities				1		USD0.26	FAX 010-2474-9062		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 26 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces				<input type="checkbox"/>	
								航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	
								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208308787JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Hyung-won Kim Hyung-won #604, Jonesville, 47, Surisan-ro 48beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, KR-41 14034, KOREA TEL 010-2474-9062 FAX 010-2474-9062	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
総合計 (Total)			1		USD 0.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号
(item number) EN 208 308 787 JP

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						1		USD0.26	
To (Addressee) Name & Address		Kim Hyung-won Kim Hyung-won #604, Jonesville, 47, Surisan-ro 48beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, KR-41		Postal Code 14034		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		26 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



お問い合わせ番号 (item number): EN 208 308 787 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		TEL 10-2474-9062 FAX 010-2474-9062	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Daily necessities					
内容品の個数		1		正味重量	
				USD0.26	
損害要償額 (円)		USD0.26		郵便料金 (円)	
				TEL 10-2474-9062 FAX 010-2474-9062	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品		商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		26		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存					
受付局控					



✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

ニ依頼主 (Sender):

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8028-0951

FAX

お届け先 (Addressee):

Kim Ji-eun

Kim Ji-eun

660, Dongil-ro, Geumo-dong, Uijeongbu-si, Gyeonggi-

do (Geumo-dong,

Geumo 2nd new branch up),

206-1504, KR-41

11750, KOREA

TEL 010-7287-1513

FAX 010-7287-1513

郵便物番号 (Mail Item No.): EN206928332JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 206 928 332 JP**

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Ji-eun Kim Ji-eun 660, Dongil-ro, Geumo-dong, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Geumo-dong, Geumo 2nd new branch up), 206-1504, KR-41		Postal Code 11750			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-7287-1513 FAX 010-7287-1513		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Daily necessities Daily necessities		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight		
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		261 Yen		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です		20万円超 申告対象郵便物					

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN207792273JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :E M S</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kang Hee Yeon Kang Hee Yeon #2401, Daewoo 2cha Building 205, 275, Jwadongsunhwan-ro, Haeundae-gu, Busan, Republic of Korea, KR-26 48109, KOREA</p> <p>TEL 010-4464-7792 FAX 010-4464-7792</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
ご依頼主		* E N 2 0 7 7 9 2 2 7 3 J P *			
お届け先		お問い合せ番号 (item number) : EN 207 792 273 JP			
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kang Hee Yeon Kang Hee Yeon #2401, Daewoo 2cha Building 205, 275, Jwadongsunhwan-ro, Haeundae-gu, Busan, Republic of Korea, KR-26		* E N 2 0 7 7 9 2 2 7 3 J P *	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		TEL010-4464-7792 FAX 010-4464-7792	
内容品詳細		HSコード		原産国	
Daily necessities		3		正味重量	
Daily necessities		2		価格	
				USD0.87	
				USD0.58	
				商品見本	
				<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 販売品 <input checked="" type="checkbox"/> 贈送品 <input type="checkbox"/> 書籍	
				日本円換算額合計 (円)	
				145	
				No commercial value for customs purpose only.	
				郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				円 (yen) 合計 (円) (Postage)	
				円 (yen) 郵便料金 (円)	
				受付け日付印 Date Stamp	
				10年保存	
				受付局控	
				10年保存	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN208586406JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Seong-eun Kim Seong-eun 9, Sinbong 3-ro 12beon-gil, Sinbong-dong, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, 405-501 Dongil Highville, KR-41 16808, KOREA</p> <p>TEL 010-5732-0421 FAX 010-5732-0421</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			7	USD 0.26	USD 1.82
総合計 (Total)			7		USD 1.82

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 5 8 6 4 0 6 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 586 406 JP

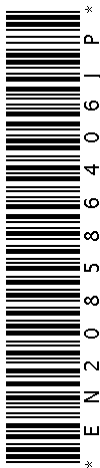
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						7		USD1.82	
To (Addressee) Name & Address		Kim Seong-eun Kim Seong-eun 9, Sinbong 3-ro 12beon-gil, Sinbong-dong, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, 405-501 Dongil Highville, KR-41		Postal Code 16808		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		182 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



* E N 2 0 8 5 8 6 4 0 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 208 586 406 JP

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									

To (Addressee) Name & Address		Kim Seong-eun Kim Seong-eun 9, Sinbong 3-ro 12beon-gil, Sinbong-dong, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, 405-501 Dongil Highville, KR-41		Postal Code 16808		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		182 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



* E N 2 0 8 5 8 6 4 0 6 J P *

10年保存
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		郵便物番号 (Mail Item No.): EN208088220JP			
		送達手段 (Shipped Per) : E M S			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
お届け先 (Addressee): Hyun Ju Hyun Ju Room 507, 507-dong, 78, Hwarang-ro 51-gil, Nowon-gu, Seoul (Gongneung-dong, Biseon Apartment), KR-11 01799, KOREA TEL 010-8767-7228 FAX 010-8767-7228		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health & Personal Care			1	USD 1.74	USD 1.74
Daily necessities			1	USD 0.29	USD 0.29
Daily necessities			1	USD 0.53	USD 0.53
Food			1	USD 0.22	USD 0.22
Daily necessities			2	USD 0.26	USD 0.52
総合計 (Total)			6		USD 3.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 0 8 8 2 2 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 088 220 JP

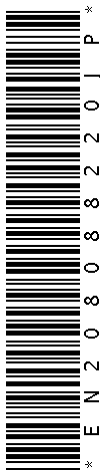
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health & Personal Care						1		USD1.74	
Daily necessities						1		USD0.29	
Daily necessities						1		USD0.53	
Food						1		USD0.22	
Daily necessities						2		USD0.52	
To (Addressee) Name & Address		Hyun Ju Hyun Ju Room 507, 507-dong, 78, Hwarang-ro 51-gil, Nowon-gu, Seoul (Gongneung-dong, Biseon Apartment), KR-11		Postal Code 01799		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		330 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

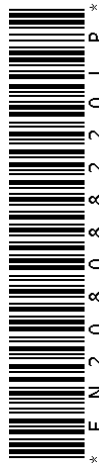
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 8 0 8 8 2 2 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 208 088 220 JP

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0951		135-0064		Country KOREA		TEL 010-8767-7228		FAX 010-8767-7228		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害要償額 (円)		商品見本		商品見本		商品見本	
Health & Personal Care						1		USD1.74		USD1.74				<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input type="checkbox"/> 商品見本	
Daily necessities						1		USD0.29		USD0.29				<input type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> その他	
Daily necessities						1		USD0.53		USD0.53				<input checked="" type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		<input type="checkbox"/> 書類	
Food						1		USD0.22		USD0.22				<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		<input type="checkbox"/> 書類	
Daily necessities						2		USD0.52		USD0.52				<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		<input type="checkbox"/> 書類	
No commercial value for customs purpose only.																			
日本円換算合計 (円)																			
330																			
10年保存																			
受付局控																			



* E N 2 0 8 0 8 8 2 2 0 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

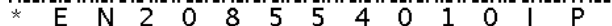
Customs declaration: – Please enclose in the pouch

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

[illegible]

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 208 554 010 JP**

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jogyuhyeon Jogyuhyeon Room 103 2002, 47 Daecheon-ro 103beon-gil, Haeundae-gu, Busan, Republic of Korea, KR-26					
		Postal Code 48075					
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value	TEL 010-7540-7962 FAX 010-7540-7962
Daily necessities				1		USD0. 26	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Daily necessities				1		USD0. 26	
Daily necessities				1		USD0. 26	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 _____ Total number of pieces		78 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 135-0064		JAPAN お届け先		Jogyuhyeon Jogyuhyeon Room 103 2002, 47 Daechoon-ro 103beon-gil, Haeundae-gu, Busan, Republic of Korea, KR-26	
内容品詳細 Daily necessities Daily necessities Daily necessities		HSコード 1 1 1		原産国 1 1 1		個数 1 1 1		正味重量 US\$0.26 US\$0.26 US\$0.26	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 135-0064		JAPAN お届け先		Jogyuhyeon Jogyuhyeon Room 103 2002, 47 Daechoon-ro 103beon-gil, Haeundae-gu, Busan, Republic of Korea, KR-26		135-0064 TEL +82-70-8028-0951	
内容品詳細 Daily necessities Daily necessities Daily necessities		HSコード 1 1 1		原産国 1 1 1		個数 1 1 1		正味重量 US\$0.26 US\$0.26 US\$0.26	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 135-0064		JAPAN お届け先		Jogyuhyeon Jogyuhyeon Room 103 2002, 47 Daechoon-ro 103beon-gil, Haeundae-gu, Busan, Republic of Korea, KR-26		135-0064 TEL +82-70-8028-0951	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 1 6 9 5 5 4 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 201 695 548 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Park Jeong-yoon Park Jeong-yoon KR-26, No. 801, Building 111, 261 Suyeong-ro, Nam-gu, Busan (Daeyeon-dong, Daeyeon SK VIEW Hills) Postal Code 48442					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5582-9428		
Daily necessities				2		USD0.52	FAX 010-5582-9428		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 52 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
				個中 Total number of pieces					
						ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN201695548JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Jeong-yoon Park Jeong-yoon KR-26, No. 801, Building 111, 261 Suyeong-ro, Nam-gu, Busan (Daeyeon-dong, Daeyeon SK VIEW Hills) 48442, KOREA TEL 010-5582-9428 FAX 010-5582-9428	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			2	USD 0.26	USD 0.52
総合計 (Total)			2		USD 0.52

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 1 6 9 5 5 4 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 201 695 548 JP

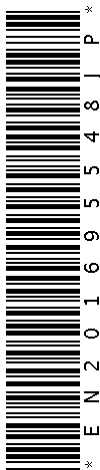
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						2		USD0.52	
To (Addressee) Name & Address		Park Jeong-yoon Park Jeong-yoon KR-26, No. 801, Building 111, 261 Suyeong-ro, Nam-gu, Busan (Daeyeon-dong, Daeyeon SK VIEW Hills)		Postal Code 48442		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		52 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 1 6 9 5 5 4 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 201 695 548 JP

Park Jeong-yoon Park Jeong-yoon KR-26, No. 801, Building 111, 261 Suyeong-ro, Nam-gu, Busan (Daeyeon-dong, Daeyeon SK VIEW Hills)		Postal Code 48442		Country KOREA		TEL 10-5582-9428 FAX 010-5582-9428		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Daily necessities						2		USD0.52		USD0.52	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		52					
No commercial value for customs purpose only.											
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX							
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX							
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX							
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 2 0 1 6 9 5 5 4 8 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 8 7 2 8 3 6 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number)

EN 208 728 360 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Ahn Soo-bin Ahn Soo-bin Room 421, 21, Beoman-ro 15-gil, Geumcheon-gu, Seoul, KR-11					
				Postal Code 08586					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7532-9339		
Daily necessities				1		USD0.26	FAX 010-7532-9339		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 26 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用 説明・確認 ・航空危険物の ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
				個中					

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208728360JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Ahn Soo-bin Ahn Soo-bin Room 421, 21, Beoman-ro 15-gil, Geumcheon-gu, Seoul, KR-11 08586, KOREA TEL 010-7532-9339 FAX 010-7532-9339	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
総合計 (Total)			1		USD 0.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 728 360 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		郵便料金 Postage Paid		諸料金 Other charges	
		合計金額 Total amount					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA			
				Postal Code 08586			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD	TEL 010-7532-9339 FAX 010-7532-9339
Daily necessities				1		USD0.26	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 26 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

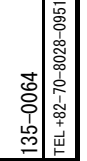
EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		JAPAN	
ご依頼主				
TEL +82-70-8028-0951	FAX	135-0064		
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量
Daily necessities			1	US\$0.26
商品見本		価格		
<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 商品見本		
<input checked="" type="checkbox"/> 贈券品	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> その他		
<input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 書類		
No commercial value for customs purpose only.	日本円換算額合計(円)			
	26			
郵便料金(円) 送料金(円)		郵便料金(円) 送料金(円)		
計(円) (Postage)		計(円) (Postage)		
Date Stamp		Date Stamp		

10年保存

受付局控



* E N 2 0 8 7 2 8 3 6 0 J P *

内用品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開破される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208135446JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Ga-eon Kim Ga-eon KR-27, #102, 5-3, Yulhaseo-ro 3-gil, Dong-gu, Daegu 41109, KOREA TEL 010-7769-6371 FAX 010-7769-6371	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			5	USD 0.26	USD 1.30
総合計 (Total)			5		USD 1.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 1 3 5 4 4 6 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 135 446 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						5		USD1.30	
To (Addressee) Name & Address		Kim Ga-eon Kim Ga-eon KR-27, #102, 5-3, Yulhaseo-ro 3-gil, Dong-gu, Daegu		Postal Code 41109		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		130 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 8 1 3 5 4 4 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 208 135 446 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

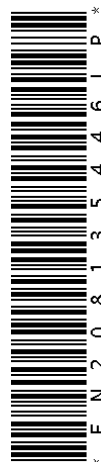
EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0951		135-0064		TEL 010-7769-6371		FAX 010-7769-6371		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp	
Daily necessities						5		USD1.30		USD1.30									
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		130		No commercial value for customs purpose only.									
No commercial value for customs purpose only.																			



10年保存

受付局控



* E N 2 0 8 1 3 5 4 4 6 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)

差出人氏名
Nom

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)

差出事業者名
Société/Firme

Time 24 Building
住所 2-4-32 Aomi
Rue Koto-ku Tokyo

郵便番号 135-0064
Code postal

差出国名 JAPAN
Pays

LeeSaebyeol
受取人氏名
Nom

LeeSaebyeol
受取事業者名
Société/Firme

#301 Ma-dong,
KR-11, Shinan Apartment, 10-10 Sillim-dong,
住所 Gwanak-gu, Seoul
Rue

郵便番号 08778
Code postal

名あて国 KOREA
Pays

通関用の差出人参照番号(ある場合のみ)
Référence en douane de l'expéditeur (s'il existe)

郵便物番号(バーコード番号など)
N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)

職権により開くことができる
Peut être ouvert d'office

EN206461536JP

輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。)
Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)

輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail)
N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)

010-6691-0018

010-6691-0018

内容品の詳細な記載
Description détaillée du contenu (1)

数量
Quantité (2)

正味重量(g)
Poids net(en g) (3)

価格
Valeur (5)

商品の場合のみ記載
Pour les envois commerciaux seulement

Daily necessities

10

USD 2. 60

国際貿易商品の分類コード(HSコード)
N° tarifaire du SH (7)

物品の原産国
Pays d'origine des marchandises (8)

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。
Catégorie de l'envoi (10)

説明
Explication:

差出局/差出年月日
Bureau d'origine/Date de dépôt

X

贈物
Cadeau

商品
Article

返送品
Retour de marchandise

商品見本
Echantillon commercial

その他
Autre

書類
Document

No commercial value
for customs purpose only.

2022/09/05

備考
Observations (11):

下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。
Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoie contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation

免許
Licence (12)

証明書
Certificat (13)

インボイス
Facture (14)

差出人の署名及び日付
Date et signature de l'expéditeur (15)

免許番号
N°(s) de la/des licences

証明番号
N°(s) du/des certificats

インボイス番号
N° de la facture

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN206461536JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): LeeSaebyeol LeeSaebyeol #301, Ma-dong, KR-11, Shinan Apartment, 10-10 Sillim-dong, Gwanak-gu, Seoul 08778, KOREA TEL 010-6691-0018 FAX 010-6691-0018	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			10	USD 0.26	USD 2.60
総合計 (Total)			10		USD 2.60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 206 461 536 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address LeeSaebyeol LeeSaebyeol #301, Ma-dong, KR-11, Shinan Apartment, 10-10 Sillim-dong, Gwanak-gu, Seoul		Postal Code 08778			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-6691-0018 FAX 010-6691-0018		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Daily necessities		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 10	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD2.60	日本円換算合計 (円) Total Value 260 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		LeeSaebyeol LeeSaebyeol #301, Ma-dong, KR-11, Shinan Apartment, 10-10 Sillim-dong, Gwanak-gu, Seoul	
135-0064	FAX	JAPAN		
TEL +82-70-8028-0951	内容品詳細	H.Sコード	原産国	個数
Daily necessities				10
No commercial value for customs purpose only.				
日本円換算額合計(円)		260		
送料		<input type="checkbox"/>		
商品重量		USD2.60		
梱装費		<input checked="" type="checkbox"/>		
その他		<input type="checkbox"/>		
商品見本		<input type="checkbox"/>		
郵便料金(円)		FAX 010-6691-0018		
送料		TEL 010-6691-0018		
合計(円)		郵便料金(円) 送料金(円)		
税重量		梱装費(円)		
合計(円)		郵便料金(円) 送料金(円)		
Date Stamp		郵便料金(円) 送料金(円)		

10年保存

受付局控

* E N 2 0 6 4 6 1 5 3 6 J P *

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開破される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN207901883JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :E M S</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): JeonSoobin JeonSoobin KR-44, Geumbo Villa B-304, 31, Dujeongyeok-dong 3-gil, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do 31111, KOREA</p> <p>TEL 010-2619-7967 FAX 010-2619-7967</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号
(item number) EN 207 901 883 JP

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

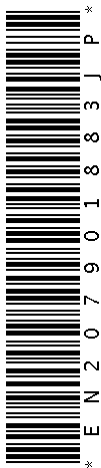
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		JeonSoobin JeonSoobin KR-44, Geumbo Villa B-304, 31, Dujeongyeok-dong 3-gil, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do		Postal Code 31111		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						16		USD4.64	
Daily necessities						2		USD0.58	
Daily necessities						2		USD0.58	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-2619-7967 FAX 010-2619-7967							
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample							
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others							
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value		580 Yen							
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。ご了承ください。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 Total number of pieces		個中			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



お問い合わせ番号 (item number): EN 207 901 883 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Daily necessities						16		USD4.64	
Daily necessities						2		USD0.58	
Daily necessities						2		USD0.58	
内容品の種類		TEL 010-2619-7967 FAX 010-2619-7967							
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample							
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others							
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value		580 Yen							
No commercial value for customs purpose only.									
郵便料金		TEL 010-2619-7967 FAX 010-2619-7967							
合計金額		580 Yen							
10年保存		受付局控							



✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208198724JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Young-sook Park Young-sook #208, 504-dong, Jinju Apt., Onam-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do, KR-41 12040, KOREA TEL 010-4999-8982 FAX 010-4999-8982	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			2	USD 0.26	USD 0.52
総合計 (Total)			2		USD 0.52

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 1 9 8 7 2 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 198 724 JP

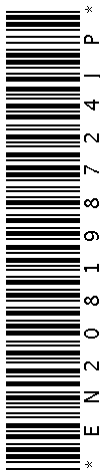
From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Park Young-sook Park Young-sook #208 504-dong, Jinju Apt., Onam-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do, KR-41 Postal Code 12040 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Daily necessities		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD0.52	TEL 010-4999-8982 FAX 010-4999-8982
							内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 52 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 2 0 8 1 9 8 7 2 4 J P *

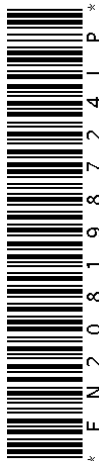
お問い合わせ番号 (item number): EN 208 198 724 JP

Park Young-sook Park Young-sook #208 504-dong, Jinju Apt., Onam-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do, KR-41 Postal Code 12040 Country KOREA TEL 010-4999-8982 FAX 010-4999-8982		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) 52		日付印 Date Stamp									
内容品詳細 Daily necessities		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	贈物 <input type="checkbox"/>	販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	商品見本 <input type="checkbox"/>	その他 <input type="checkbox"/>	返品 <input type="checkbox"/>	日本円換算合計 (円) No commercial value for customs purpose only.
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN		2		USD0.52							
135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN											



10年保存

受付局控



* E N 2 0 8 1 9 8 7 2 4 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN208060677JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :E M S</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): HaRyeomKang HaRyeomKang 202, SeonGyeong xivill, 34, Doksan-ro 44-gil, Geumcheon-gu, Seoul, KR-11 08566, KOREA</p> <p>TEL 010-9796-7139 FAX 010-9796-7139</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 208 060 677 JP**

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address HaRyeomKang HaRyeomKang 202, SeonGyeong xivill, 34, Doksan-ro 44-gil, Geumcheon-gu, Seoul, KR-11					
		Postal Code 08566					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9796-7139 FAX 010-9796-7139
Daily necessities				1		USD0.26	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Daily necessities				1		USD0.26	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		52 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)


<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		HaRyeomKang HaRyeomKang 202, Seongbyeong XIVILL, 34, Doksan-ro 44-gil, Geumcheon-gu, Seoul, KR-11					
135-0064	FAX	JAPAN	Postal Code 085666					
TEL +82-70-8028-0951			Country KOREA	TELO10-9796-7139 FAX 010-9796-7139				
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納品要領額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Daily necessities			1		USD 26	<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 除害虫 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 書籍	梱包費 (円)	送料金 (円)
Daily necessities			1		USD 26		合計 (円) (Gross Weight) (Postage)	
							日本円換算額合計 (円)	支払日付印 Date Stamp
No commercial value for customs purpose only.						52		

受付局控

10年保存





* E N 2 0 8 0 6 0 6 7 7 J P *

※ 内包品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、明記される場合があることに留意します。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN208223123JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :E M S</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): WooYunige WooYunige 30, Yonsei-ro 2-gil, Seodaemun-gu, Seoul, 3rd floor, KR-11 03779, KOREA</p> <p>TEL 010-2333-0002 FAX 010-2333-0002</p>	<p>Invoice No.</p>

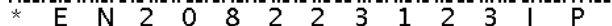
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 223 123 JP



[illegible]

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p> Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo </p>	<p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p>	<p>FAX</p>	<p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>					<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>					

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お送り先		WooYunige WooYunige 30, Yonsej-ro 2-gil, Seodaemun-gu, Seoul, 3rd floor, KR-11								
135-0064	FAX	Country KOREA									
TEL +82-70-8028-0951	TEL10-2333-0002		FAX 010-2333-0002								
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)			
Daily necessities			10		USD2.60						
Daily necessities			5		USD1.30				<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	円 (yen) 総重量
Daily necessities			5		USD1.30				<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他	合計 (円) (Gross Weight)
									<input type="checkbox"/> 送込品	<input type="checkbox"/> 書籍	円 (yen) 梱包重量
	No commercial value for customs purpose only.					日本円換算額合計 (円)			変付日付印 Date Stamp		
						520					
											
* E N 2 0 8 2 2 3 1 2 3 J P *											
<input checked="" type="checkbox"/> 内附品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、明記される場合があることに同意します。									受付局控		
									10年保存		

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX お届け先 (Addressee): Park Jin-hee Park Jin-hee #1016, KR-11, 10th floor, 21, Gyeongin-ro 61-gil, Guro-gu, Seoul (Sindorim-dong, Sindorim Crownville) 08210, KOREA TEL 010-5362-6391 FAX 010-5362-6391		郵便物番号 (Mail Item No.): EN208077765JP			
		送達手段 (Shipped Per) :E M S			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
Daily necessities			6	USD 0.26	USD 1.56
総合計 (Total)			8		USD 2.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 0 7 7 7 6 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 077 765 JP

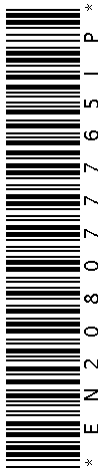
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Park Jin-hee Park Jin-hee #1016, KR-11, 10th floor, 21, Gyeongin-ro 61-gil, Guro-gu, Seoul (Sindorim-dong, Sindorim Crownville)		Postal Code 08210		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						1		USD0.26	
Daily necessities						1		USD0.26	
Daily necessities						6		USD1.56	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-5362-6391 FAX 010-5362-6391		内容品の価格 Value		TEL 010-5362-6391 FAX 010-5362-6391			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		208 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



* E N 2 0 8 0 7 7 7 6 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 208 077 765 JP

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
Park Jin-hee Park Jin-hee #1016, KR-11, 10th floor, 21, Gyeongin-ro 61-gil, Guro-gu, Seoul (Sindorim-dong, Sindorim Crownville)		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Daily necessities						1		USD0.26	
Daily necessities						1		USD0.26	
Daily necessities						6		USD1.56	
No commercial value for customs purpose only.									
損害要償額 (円)		TEL 010-5362-6391 FAX 010-5362-6391		郵便料金 (円)		208		日本円換算合計 (円)	
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 返送品	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		208			
10年保存		受付局控							



* E N 2 0 8 0 7 7 7 6 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 2 0 9 0 2 9 0 7 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number)

EN 209 029 072 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Kim Min-seo Kim Min-seo #402, Kiryong Heights Building A, 142-38, Eungam-ro, Eunpyeong-gu, Seoul, KR-11					
				Postal Code 03482					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6782-0732		
Daily necessities				17		USD4.42	FAX 010-6782-0732		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 442 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces				<input type="checkbox"/>	
								航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	
								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN209029072JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Min-seo Kim Min-seo #402, Kiryong Heights Building A, 142-38, Eungam-ro, Eunpyeong-gu, Seoul, KR-11 03482, KOREA</p> <p>TEL 010-6782-0732 FAX 010-6782-0732</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			17	USD 0.26	USD 4.42
総合計 (Total)			17		USD 4.42

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 9 0 2 9 0 7 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 209 029 072 JP

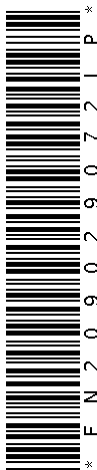
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						17		USD4.42	
To (Addressee) Name & Address		Kim Min-seo Kim Min-seo #402, Kiryong Heights Building A, 142-38, Eungam-ro, Eunpyeong-gu, Seoul, KR-11		Postal Code 03482		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		442 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 9 0 2 9 0 7 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 209 029 072 JP

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

郵便物番号		郵便物番号		郵便物番号	
Kim Min-seo Kim Min-seo #402, Kiryong Heights Building A, 142-38, Eungam-ro, Eunpyeong-gu, Seoul, KR-11		Postal Code 03482		Country KOREA	
TEL 10-6782-0732		FAX 010-6782-0732			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Daily necessities					
個数		17			
正味重量		USD4.42			
価格		USD4.42			
損害要償額 (円)		USD4.42			
郵便料金 (円)		USD4.42			
諸料金 (円)		USD4.42			
合計 (円)		USD4.42			
内容品種類		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		442			
No commercial value for customs purpose only.					

10年保存
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 7 3 4 9 8 7 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 207 349 873 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Song Na-hyun Song Na-hyun Room 1404, 201, Eonju-ro, Dogok-dong, Seoul, KR-11									
				Postal Code 06274									
				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-6662-2829	
Daily necessities						2				USD0.58		FAX 010-6662-2829	
Daily necessities						2				USD0.58		内容品種別 Contents type	
												<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
												<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
												<input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
												<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 116 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)

Time 24 Building

2-4-32 Aom i

Koto-ku

Tokyo 125 24

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8028-0951

FAX

お届け先 (Addressee):

Song Na-hyun

Song Na-hyun

Room 1404, 201, Eonju-ro, Dogok-dong,

Seoul, KR-11

06274, KOREA

TEL 010-6662-2829

FAX 010-6662-2829

郵便物番号 (Mail Item No.): EN207349873JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST


EMS受取書 (Sender's Copy②)

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>		<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) 1st 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Song Na-hyun Song Na-hyun Room 1404, 201, Eonju-ro, Dogok-dong, Seoul, KR-11	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		郵送料金 (円) 郵便料金 (円)	
内容品詳細 H Sコード 個数 原産国 正味重量 価格		損害要償額 (円)	
Daily necessities 2 JAPAN		送料 商品見本 梱包 商品見本 送料 商品見本	
Daily necessities 2 JAPAN		送料 商品見本 梱包 商品見本 送料 商品見本	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)	
116		変付日付印 Date Stamp	



* E N 2 0 7 3 4 9 8 7 3 J P *



受付局控

10年保存

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の増額のため、明記される場合があることに留意します。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN208313478JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Park Sang-Ah Park Sang-Ah KR-42, 7747-2, Yeongseo-ro, Sangseo-myeon, Hwacheon-gun, Gangwon-do 24101, KOREA</p> <p>TEL 010-3036-3977 FAX 010-3036-3977</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

お問い合わせ番号

(item number) EN 207 198 864 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				LeeSungeui LeeSungeui 530, Hangulbiseok-ro, Nowon-gu, Seoul, 1211 - 902, KR-11					
				Postal Code 01673					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8926-7343		
Daily necessities				2		USD0.58	FAX 010-8926-7343		
Daily necessities				1		USD0.29	内容品種別 Contents type		
Daily necessities				1		USD0.29	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 116 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN207198864JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :E M S</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): LeeSungeui LeeSungeui 530, Hangulbiseok-ro, Nowon-gu, Seoul, 1211 - 902, KR-11 01673, KOREA</p> <p>TEL 010-8926-7343 FAX 010-8926-7343</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 207 198 864 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address LeeSungeui LeeSungeui 530, Hangulbiseok-ro, Nowon-gu, Seoul, 1211 - 902, KR-11		Postal Code 01673	
						Country KOREA	
Postal Code 135-0064		JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8926-7343 FAX 010-8926-7343
Daily necessities				2		USD0.58	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Daily necessities				1		USD0.29	
Daily necessities				1		USD0.29	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							116 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

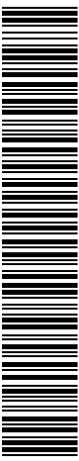
Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お届け先		JAPAN						
135-0064	FAX								
TEL +82-70-8028-0951									
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納書要領額(円)		郵便料金(円)	送料金(円)
Daily necessities			2		USD0.58	<div> <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈券品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類 </div>		総重量 (Gross Weight)	合計(円) (Postage)
Daily necessities		1		USD0.29					
Daily necessities		1		USD0.29					
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計(円)		¥(yen)	Date Stamp
						116			

10年保存

受付局控



* E N 2 0 7 1 9 8 8 6 4 J P *



※内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 8 6 8 8 4 1 9 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 688 419 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Jimin Lee Jimin Lee KR-45, Room 324, Changui-Gwan, 20, Geonji-ro, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do					
				Postal Code 54907					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9329-0730		
Daily necessities				1		USD0.29	FAX 010-9329-0730		
Daily necessities				12		USD3.48	内容品種別 Contents type		
Daily necessities				12		USD3.48	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 725 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208688419JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jimin Lee Jimin Lee KR-45, Room 324, Changui-Gwan, 20, Geonji-ro, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do 54907, KOREA TEL 010-9329-0730 FAX 010-9329-0730	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			1	USD 0.29	USD 0.29
Daily necessities			12	USD 0.29	USD 3.48
Daily necessities			12	USD 0.29	USD 3.48
総合計 (Total)			25		USD 7.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 208 688 419 JP**



From (Sender) Name & Address		Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address Jimin Lee Jimin Lee KR-45, Room 324, Changui-Gwan, 20, Geonji-ro, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do		Postal Code 54907	
						Country KOREA	
Postal Code 135-0064		JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9329-0730
Daily necessities				1		USD0.29	FAX 010-9329-0730
Daily necessities				12		USD3.48	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Daily necessities				12		USD3.48	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		725 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p> Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo </p>	<p>135-0064</p>	<p>JAPAN</p>	<p> TEL +82-70-8028-0951 FAX </p>
<p> EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 </p>			
<p>Country KOREA</p>		<p>日付印 Date Stamp</p>	

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お送り先		JAPAN		Jimin Lee Jimin Lee KR-45, Room 324, Changui-Gwan, 20, Geonji-ro, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do	
135-0064	FAX	TEL +82-70-8028-0951			Postal Code 54907	
内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格
Daily necessities				1	US\$0.29	損害要償額 (円)
Daily necessities				12	US\$3.48	
Daily necessities				12	US\$3.48	
						<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送込品 <input type="checkbox"/> 書籍
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算額合計 (円) 725
						郵便料金 (円) 送料金 (円) 燃料金 (円) 梱包費 (円) 消費税 (円) 手数料 (円) 合計 (円) 合計 (円) 合計 (円) (Gross Weight) (Net Weight) (Postage) 変付日付印 Date Stamp
 * E N 2 0 8 6 8 4 1 9 J P * <input checked="" type="checkbox"/> 内閣品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、明記される場合があることに同意します。				受付局控 10年保存		

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208499548JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): hansomjeong hansom hansomjeong hansom 1105 Pungmu Atrion, 689 Gimpo-daero, Gimpo-si, Gyeonggi-do, KR-41 10113, KOREA TEL 010-4453-0667 FAX 010-4453-0667	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			4	USD 0.26	USD 1.04
総合計 (Total)			4		USD 1.04

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 499 548 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address hansomjeong hansom hansomjeong hansom 1105 Pungmu Atrion, 689 Gimpo-daero, Gimpo-si, Gyeonggi-do, KR-41		Postal Code 10113			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-4453-0667 FAX 010-4453-0667		日本円換算合計 (円) Total Value 104 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Daily necessities		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	止味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD1.04	内容品種別 Contents type <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-4453-0667		135-0064 FAX 010-4453-0667	
内容品詳細 Daily necessities		HSコード 4		原産国 4		個数 4		正味重量 USD 04	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		135-0064 FAX		135-0064 TEL 010-4453-0667		135-0064 FAX 010-4453-0667		135-0064 TEL 010-4453-0667	
内容品詳細 Daily necessities		HSコード 4		原産国 4		個数 4		正味重量 USD 04	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		135-0064 FAX		135-0064 TEL 010-4453-0667		135-0064 FAX 010-4453-0667		135-0064 TEL 010-4453-0667	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 0 8 4 2 0 8 9 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 420 891 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight g USD2.28	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 228 Yen	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

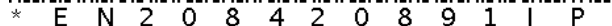
ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208420891JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Soo-bin Kim Soo-bin #102-1609, Surak Hanshin Apartment, 80, Dongil-ro 242-gil, Nowon-gu, Seoul, KR-11 01627, KOREA TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			3	USD 0.76	USD 2.28
総合計 (Total)			3		USD 2.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) EN 208 420 891 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		郵便料金 諸料金					
		年 (Year) 2022	月 (Month) 09	日 (Date) 05	合計金額 Postage Paid				
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額		総重量					
		Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Kim Soo-bin Kim Soo-bin #102-1609, Surak Hanshin Apartment, 80, Dongil-ro 242-gil, Nowon-gu, Seoul, KR-11		Postal Code 01627					
				Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0951 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number					
Medicine		Country of origin of goods		Number of items contained 3		Net weight g		内容品の価格 Value USD2.28	
								内容品種別 Contents type	
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 228 Yen	
								No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		135-0064 TEL +82-70-8028-0951	
内容品詳細 Medicine		HSコード		原産国		個数 3		正味重量 500g	
価格 5000円		5000円		5000円		5000円		5000円	
送料 500円		500円		500円		500円		500円	
税別 500円		500円		500円		500円		500円	
合計 5000円		5000円		5000円		5000円		5000円	
日本円換算額合計 (円) 5000		5000		5000		5000		5000	
受付日付印 Date Stamp 2024.08.11		2024.08.11		2024.08.11		2024.08.11		2024.08.11	

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80, Dong11-ro 242-gil, Nowon-gu,
 Seoul, KR-11

Postal Code 01627

Country KOREA

TEL 010-9256-4586 FAX 010-9256-4586

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Soo-bin
 Kim Soo-bin
 #102-1609, Surak Hanshin
 Apartment, 80,

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN207321141JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Son Myung-hwan Son Myung-hwan Room 301, 29-7 Gurodong-ro (Garibong-dong), 89-91 Garibong-dong, KR-11, 29-7, Guro-gu, Seoul 08322, KOREA TEL 010-3067-8523 FAX 010-3067-8523	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
総合計 (Total)			3		USD 0.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN206655015JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Ah Young Nam Ah Young Nam 2nd floor, 11-1, Bakseok-ro 91beon-gil, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR-41 13237, KOREA TEL 010-3939-3881 FAX 010-3939-3881	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Food			1	USD 0.22	USD 0.22
Health & Personal Care			1	USD 0.94	USD 0.94
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
総合計 (Total)			4		USD 1.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

内閣府は骨髄移植に際し、まず、骨髄提供の確固のため開募される機会があることに留意し、まず